

<https://doi.org/10.5281/zenodo.3770546>

УДК 8

Чэн Цзяци

Чэн Цзяци, аспирант, Государственный институт русского языка им. А.С. Пушкина, 117485, Россия, г. Москва, ул. Академика Волгина, д. 6. E-mail: jiaqi.cheng@yandex.ru.

Лингвокультурологическое описание концепта деревня в рассказах И.А. Бунина

Аннотация. В статье предлагается анализ культурное и семантическое содержание концепта деревня в рассказах И.А. Бунина. Объектом настоящего исследования является концепт деревня; целью статьи - лингвокультурологический анализ данного концепта (с известным учётом теории Ю.С. Степанова). В этой связи рассматриваются различные определения термина концепт в лингвокультурологии, обосновывается суть и целесообразность применения метода концептуального анализа, анализируется этимология слова деревня, особенности развития русской деревни, социальные и религиозные причины возникновения концепта деревня, описывается образ русской деревни в произведениях И.А. Бунина.

Ключевые слова: И.А. Бунин; деревня; концепт; концептуальный анализ; рассказ; лингвокультурология; филология.

Cheng Jiaqi

Cheng Jiaqi, post-graduate student, Pushkin State Russian Language Institute, 117485, Russia, Moscow, str. Ac. Volgin, 6. E-mail: jiaqi.cheng@yandex.ru.

Linguocultural description of the village concept in the stories of I.A. Bunin

Abstract. The article offers an analysis of the cultural and semantic content of the concept of the village in the stories of I.A. Bunin. The object of this study is the concept of a village; the purpose of the article is a linguocultural analysis of this concept (with the well-known theory of Yu.S. Stepanov). In this regard, various definitions of the term concept in linguoculturology are examined, the essence and appropriateness of the conceptual analysis method are substantiated, the etymology of the word village, the development features of the Russian village, social and religious reasons for the emergence of the concept of the village are analyzed, the image of the Russian village is described in the works of I.A. Bunin.

Key words: I.A. Bunin, village, concept, conceptual analysis, story, linguoculturology, philology.

Введение. Исследование культурных концептов является одной из основных задач лингвокультурологии, однако концепт *деревня* до сегодняшнего дня описан отечественными и зарубежными учеными недостаточно полно. Деревня является основной единицей организации русской жизни с момента образования русского этноса и духовной родиной русского народа. Анализ

особенностей развития русской деревни имеет большое значение для понимания социальной жизни и национальных культурных коннотаций: деревня питает русский народ, и многие известные русские писатели уходят корнями в деревню, а их работы полны деревенских вкусов. И.А. Бунин начал писать рассказы в начале 1890-х годов, основная тема его прозаических произведений – деревня и

деревенский уклад жизни. В данной статье предлагается описание концепта *деревня* в рассказах И.А. Бунина.

1. Концепт в лингвокультурологии

1.1. Научное определение концепта

Ученые, занимающиеся лингвокультурологией, рассматривают концепт как часть целостной культуры. В частности, согласно определению В.Г. Зусмана, «концепт – это микроскопическая модель культуры, а культура – это макроскопическая модель концепта. Концепт производит культуру и производится в культуре» [3, с. 41].

Ю.С. Степанов описал концепт как фундаментальное понятие [6]. Он определяет концепт как форму, в которой культура имеет доступ к человеческому духовному миру, как спад в человеческом сознании; не только «создатели культурных ценностей», но и обычные люди имеют доступ к культуре и (в некоторых случаях) влияют на культуру.

По Н.Д. Арутюновой, концепт – это концепция мировоззрения, которая представляет собой важную основу культуры, это метаязык культуры, характеризующийся индивидуальностью, социализацией, национализацией и все-гуманизацией. Это результат взаимодействия этнических традиций, религии, идеологии, жизненного опыта, художественного образа и системы ценностей. Представителями Московской лингвокультурологической школы (во главе с Н.Д. Арутюновой) был опубликован сборник, в котором анализируются концепты *правда*, *свобода* и др [1].

В.И. Карасик [4] выделяет следующие сферы жизни общества: наука, искусство, повседневная жизнь. Учёный полагает, что с помощью анализа различных языковых средств можно объяснить различия в языковых картинах мира. Он считает, что каждому народу присущ определенный склад ума, изучение особенностей которого способствует развитию межкультурной коммуникации.

Таким образом, рассматривая концепт с точки зрения лингвокультурологии, мы можем утверждать, что это основная культурная единица, которая спо-

собна отражать особенности национального сознания этноса и культурные коннотации.

1.2. Метод концептуального анализа

Метод концептуального анализа изначально применялся в области философии. В связи с углубленным изучением теории концепта в лингвокультурологии, исследователи начали постепенно применять метод концептуального анализа в лингвистике. Этот метод принимает в качестве основы концепт (объект исследования). Применяя этот метод, можно проанализировать и исследовать национальное культурное сознание и культурные коннотации, отраженные в концепте.

Теория концепта Ю.С. Степанова довольно авторитетна [6]. Как и многие другие ученые, он считает, что концепт имеет сложную структуру. По мнению Ю.С. Степанова, концепт – это иерархическая структура, каждый из звеньев которой является своеобразным результатом «накопления» культурного опыта. Ю.С. Степанов разделяет концепт на три составляющие: (1) внутренняя форма; (2) актуальный, основной признак; (3) пассивный, дополнительный признак.

2. Внутренняя форма и этимология слова *деревня*

В этимологическом словаре Макса Фасмера отмечается, что слово *деревня* в древнерусском языке имело значение «пашня» и употреблялось в сочетаниях типа *пашеть деревню*, *съ деревни* и *со всякого угоды дани...* (Домострой). Более ранняя форма, не засвидетельствованная в памятниках письменности, должна была, по всей видимости, иметь вид **дървьня* / **дървьна*. Впоследствии происходит трансформация исходного лексического значения «пашня», появляется значение «крестьянский двор или хутор с участком земли». Наконец, слово *деревня* приобретает более привычное для нас значение «селение». Здесь же отмечается этимологическое родство с лит. *dirvą* «пашня, нива», *dirvonas* «пашня, оставленная под луг», лтш. *druva* «пашня». Тот же исторический корень можно выделить в слове *деру* [7].

А.В. Семёнов в «Этимологическом словаре русского языка» пишет, что *деревня* восходит к древнерусскому *дървьня* «пашня». Это русское по происхождению слово. Изначально деревней называли участок земли, очищенный от леса для земледелия, и только позднее так стали называть крестьянское поселение. Производные слова: *деревенский, деревенщина*. [5, с. 704].

3. Концепт *деревня* в рассказах И. А. Бунина

3.1. Живописная природа

Естественная природа деревни у И.А. Бунина трехмерна и может быть представлена в виде триады следующих компонентов: (1) запахи и ароматы; (2) цвет и (3) звук.

Природа деревни красочна: «...солнце сверкает сбоку, и дорога, укатанная после дождей телегами, замаслилась и блестит, как рельсы. Вокруг раскидываются широкими косяками свежие, пышно-зеленые озими. Взовьется откуда-нибудь ястребок в прозрачном воздухе и замрет на одном месте, трепеща острыми крылышками» [2]. Здесь изображён герой, гуляющий в поле и наслаждающийся своей прогулкой.

Природа деревни полна звуков: «...голоса на деревне или скрип ворот раздаются по студеной заре необыкновенно ясно» [2]. Автор изображает шум во время сбора урожая в деревне, создавая атмосферу спокойствия и безмятежности деревенских вечеров.

Как видно из приведенного выше описания, И.А. Бунин активно использует цвет, звук и другие многочисленные средства, чтобы изобразить естественный пейзаж. По справедливому замечанию исследователей, «И.А. Бунин обладал редким даром передавать концепцию внешнего мира через описание света, звуков и запахов» [8, с. 277].

3.2. Упорядоченная жизнь

По одежде в романе «Антоновские яблоки» можно говорить о принадлежности людей к тому или иному классу в зависимости от иерархии: «На плечах у неё накинута *большая персидская шаль*»; «глаза у него блестят дико, он очень ловок, в *шелковой малиновой рубаше, бархатных шароварах и длинных сапогах*»; «- Ну, ну, девки, девки! - строго кричит степенный подавальщик, облачаясь в *широкую холщовую рубаху*» [2, 8].

4. Причина формирования концепта *деревня* в рассказах И.А. Бунина

Русская деревня как социальная система существовала еще со времен Киевской Руси, пережила крепостное право и аграрную реформу П.А. Столыпина. Деревня является важнейшей формой организации жизни её жителей: семьи помогают друг другу, для деревенской общины характерны сплочённость и единство. В деревне находятся усадьбы дворян, аристократов, средних и крупных землевладельцев и их семей. Здесь же располагаются простые деревенские дома крестьян. Хотя условия жизни аристократов и простых крестьян значительно отличаются друг от друга, есть общие единые правила организации сельской жизни, строгое соблюдение которых обязательно для всех членов коллектива.

Заключение. Деревня как форма организации жизни занимает важное место в историческом развитии общества и государства, является важной частью государственного устройства, поэтому тема деревенской жизни интересовала многих русских писателей, среди которых И.А. Бунин занимает особое. Соответственно, дальнейший лингвокультурологический анализ концепта *деревня* на материале произведений И.А. Бунина может способствовать как более глубокому пониманию феномена русской деревни, так и выявлению причин формирования данного феномена.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Арутюнова Н.Д. (отв. ред.) Логический анализ языка. Культурные концепты. М., 1991.
2. Бунин И.А. Антоновские яблоки. М.: Издательство «фоліо», 2014. 320 с.
3. Зусман В.Г. Концепт в культурологическом аспекте / науч. ред. А.А. Фролов. Нижний Новгород: Деком, 2001. 41 с.
4. Карасик В.И. Языковой круг: личность, концепты, дискурс. Волгоград: Перемена, 2002. 265 с.
5. Семёнов А.В. Этимологический словарь русского языка. Серия «Русский язык от А до Я». М.: «ЮНВЕС», 2003. 704 с.
6. Степанов Ю. С. Константы: Словарь русской культуры: 3-е изд. М.: Академический проект, 2004, 42-67 с.
7. Этимологический онлайн-словарь русского языка Макса Фасмера. URL: <https://vasmer.lexicography.online>
8. 阿格诺索夫. 刘文飞, 陈方译. 《俄罗斯侨民文学史》[M]. 北京: 人民文学出版社, 2004: 277.

REFERENCES (TRANSLITERATED)

1. Arutjunova N.D. (otv. red.) Logicheskij analiz jazyka. Kul'turnye koncepty. M., 1991.
2. Bunin I.A. Antonovskie jabloki. M.: Izdatel'stvo «folio», 2014. 320 s.
3. Zusman V.G. Konzept v kul'turologicheskom aspekte / nauch. red. A.A. Frolov. Nizhnij Novgorod: Dekom, 2001. 41 s.
4. Karasik V.I. Jazykovoju krug: lichnost', koncepty, diskurs. Volgograd: Peremena, 2002. 265 s.
5. Semjonov A.V. Jetimologicheskij slovar' russkogo jazyka. Serija «Russkij jazyk ot A do Ja». M.: «JuNVES», 2003. 704 s.
6. Stepanov Ju. S. Konstanty: Slovar' russkoj kul'tury: 3-e izd. M.: Akademicheskij proekt, 2004, 42-67 s.
7. Jetimologicheskij onlajn-slovar' russkogo jazyka Maksa Fasmera. URL: <https://vasmer.lexicography.online>
8. 阿格诺索夫. 刘文飞, 陈方译. 《俄罗斯侨民文学史》[M]. 北京: 人民文学出版社, 2004: 277.

Поступила в редакцию 07.04.2020.

Принята к публикации 13.04.2020.

Для цитирования:

Чэн Цзяци Лингвокультурологическое описание концепта деревня в рассказах И.А. Бунина // Гуманитарный научный вестник. 2020. №3. С. 181-184. URL: <http://naukavestnik.ru/doc/2020/03/ChengJiaqi.pdf>